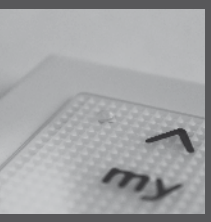


www.stobag.com

Automatisierung / Steuersysteme SOMFY

Automatisation / systèmes de commandes SOMFY

Schöne Schattenseiten.

Sans l'ombre d'un doute.

STOBAG

Premium Swiss Quality

Die ganze Mannigfaltigkeit, der ganze Reiz und die ganze Schönheit des Lebens setzen sich aus Licht und Schatten zusammen.

Toute la variété, tout le charme et toute la beauté de la vie se composent de lumière et d'ombres.

Leo Tolstoi

STOBAG – Premium Swiss Quality

Schöne Schattenseiten.
Sans l'ombre d'un doute.

Schatten bedeutet Lebensqualität.
Ihr Anspruch an Komfort, Funktion und Design ist unsere Motivation, immer wieder innovative Lösungen zu entwickeln – und dies seit 1964.

Ob Balkon oder Terrasse, ob Wintergarten oder Fassade – wir bieten Ihnen als führender Schweizer Hersteller eine breite Palette an individuellen Beschattungssystemen für alle Anforderungen. Durch ausgeklügelte Komfortoptionen lässt sich Ihre Schattenoase bequem erweitern und automatisieren.

Egal ob Sie per Funk eine Markise ausfahren, die stimmungsvolle Beleuchtung einschalten oder aber die Fassaden- und Wintergarten-beschattung gruppenweise steuern wollen: Unsere zuverlässigen Automatiksysteme meistern jede Situation.

L'ombre représente indéniablement une qualité de vie. L'exigence de confort, de fonctionnalité et de design nous poussent en permanence, et ce depuis 1964, à développer des solutions innovantes.

Balcons, terrasses, jardins d'hiver ou façades, en tant que leader sur le marché suisse, nous vous offrons une large palette de systèmes d'ombrage individualisés qui répondent à toutes les exigences. D'astucieuses options de confort vous permettent d'agrandir et d'automatiser en toute facilité votre oasis d'ombre.

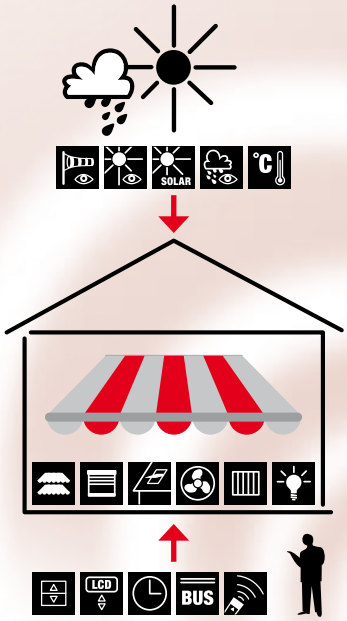
Peu importe que vous souhaitiez déployer un store par ondes radio, enclencher l'éclairage d'ambiance ou commander les stores pour façades ou jardins d'hiver par groupes: nos systèmes d'automatisation fiables maîtrisent chaque situation.

Planen Sie jetzt Ihre individuelle Schattenoase mit unserem **Online-Schattenplaner** auf: www.stobag.com

*Planifiez votre oasis ombragé avec notre **planificateur d'ombre** en ligne sur: www.stobag.com*

Qualität & Sicherheit
Wir garantieren Ihnen langlebige Produkte in kompromissloser Qualität. Dies erreichen wir durch den konsequenten Einsatz hochwertiger Materialien, modernen und umweltgerechten Produktionsprozessen sowie stetigen Sicherheitsprüfungen.

Qualité & sécurité
La longévité et la qualité sans compromis de nos produits sont garanties. L'utilisation conséquente de matériaux de qualité, d'une fabrication moderne et respectueuse de l'environnement ainsi que les contrôles de sécurité permanents sont à l'origine d'une telle garantie.



Security, Comfort & Innovation

Windwächter schützt Ihre Anlage
Un anémomètre protège votre installation

Sonnensensor sorgt für angenehmes Klima
Un capteur solaire vous garantit un climat agréable

Solartechnologie steht für unbegrenzte Autonomie
La technologie solaire vous assure une autonomie illimitée

Je nach Land sind einzelne Produkte nicht lieferbar. Änderungen vorbehalten.

Certains produits ne sont pas livrables dans tous les pays. Sous réserve de changements.

STOBAG
Premium Swiss Quality

Sicherheit und Komfort auf der ganzen Linie – Steuersysteme für ein angenehmes Klima.

Sécurité et confort sur toute la ligne: Nos commandes garantissent une atmosphère agréable.

Automatisierung / Steuersysteme

Automatisation / systèmes de commandes

Stellen Sie sich vor: Sie haben es sich im Liegestuhl bequem gemacht. Das kühle Getränk steht bereit und Ihre spannende Lektüre nähert sich dem Finale. Inzwischen hat aber auch die Sonne ihren Lauf genommen und brennt unbarmherzig auf Sie nieder. Alles halb so wild, ein Knopfdruck am eleganten Funkhandsender genügt und die Markise fährt ein Stück weiter hinaus. Das Getränk bleibt kühl und Ihr Kopf auch – das ist Komfort.

Anderes Beispiel: Der Familienausflug hat etwas länger gedauert und Sie stecken im Stau. Die lokalen Gewitter jedoch breiten sich schon früher aus als angekündigt. Kein Problem: Auf unsere Markisensteuerung können Sie sich verlassen. Der aufkommende Wind wird von den Sensoren registriert, und Ihre Sonnenschutzsysteme werden rechtzeitig eingefahren – auch das ist Komfort.

Wir bieten vom einfachen Windsensor bis hin zur komplexen Klimazentrale genau den Komfort, den Sie sich für Ihre Beschattungsanlage wünschen.

Imaginez-vous que vous soyez confortablement installé sur votre chaise longue. Une boisson fraîche est à la portée de votre main et votre lecture captivante touche à sa fin. Entre-temps, le soleil est au zénith et tape impitoyablement. Pas si grave: il suffit d'actionner l'élégante télécommande pour déployer davantage le store. La boisson reste fraîche et vous gardez la tête froide. C'est ça le bien-être.

Autre exemple: La sortie en famille s'est prolongée et vous êtes pris dans un embouteillage. Les orages locaux éclatent plus vite que prévus. Pas de problème: vous pouvez compter sur notre commande de store. L'apparition du vent est enregistrée par les capteurs et le store sera rentré automatiquement en temps voulu; ça aussi, c'est du confort.

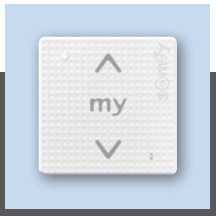
Notre gamme de protections solaires vous offre exactement les comodités que vous souhaitez en passant de l'anémomètre simple jusqu'à la centrale de climatisation complexe.

Stromunabhängige Solar-Funksteuerung mit Lichtsensor

Commande radio solaire sans courant avec capteur lumière

Führt die Befehle aus: Die raffinierte Technik im Elektroantrieb der Markise

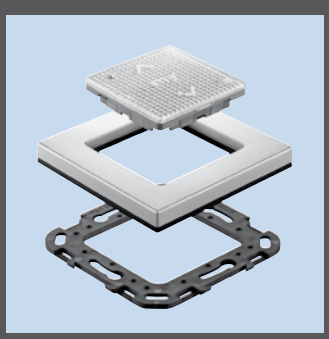
Obéit au doigt et à l'œil: la commande électrique perfectionnée pour votre store



Handlicher 1-Kanal-Handsender

Emetteur portatif très maniable avec 1 canau

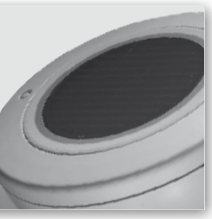
CE



Je nach Land sind einzelne Produkte nicht lieferbar. Änderungen vorbehalten.

Certains produits ne sont pas livrables dans tous les pays. Sous réserve de changements.

STOBAG
Premium Swiss Quality

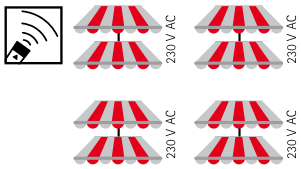


TELIS

Die TELIS Hand- und Smoovesender lassen sich vielfältig einsetzen. Ein Rolling Code bewirkt, dass sich der Code nach einer vorbestimmten Frequenz verändert. Der Empfänger akzeptiert nur die eingelernte Sequenz. Dies garantiert eine absolute Sicherheit aufgrund der Unmöglichkeit, den Sender zu kopieren, da über 4,5 Billiarden Kombinationen zur Verfügung stehen. Die ausgeklügelte Selbstlernfunktion ermöglicht eine rasche und unkomplizierte Inbetriebnahme durch den Fachhändler. Die Reichweite von 200 m auf freiem Feld oder bis 25 m im Gebäude erlauben ein bequemes Bedienen der verschiedensten Beschattungsanlagen in Ihrem Heim mit nur einem Funksender.

Les émetteurs TELIS portatifs et Smoove s'utilisent à de multiples fins. Ils sont équipés d'un rolling code qui a pour effet de modifier le code en fonction d'une fréquence programmée. Le récepteur accepte uniquement la séquence programmée. Ceci garantit une sécurité absolue; il est en effet impossible de copier l'émetteur car il existe 4,5 mille billions de combinaisons possibles! La fonction intelligente d'auto-apprentissage permet une mise en service simple et rapide par le revendeur spécialisé. La portée de 200 m sur terrain dégagé ou pouvant aller jusqu'à 25 m à l'intérieur d'un bâtiment permet de commander les divers systèmes de protections solaires de votre maison à l'aide d'un seul et unique émetteur portatif.

TELIS



SENSOR

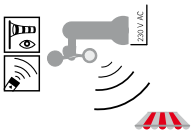
Massgeschneiderte Lösungen für alle Installationsanforderungen. Vom kabellosen Sonnenwächter mit integrierten Photovoltaikzellen, die durch die Sonne gespeist werden, bis zum Wind-Sonnen-Regenwächter. Die Steuerung ist im Gehäuse des Sonnen-Windfühlers integriert.

Die Funksteuerungen sorgen für Komfort und Sicherheit bei Sonne, Wind und Regen.

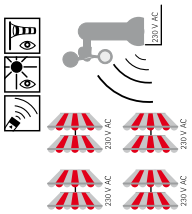
Des solutions sur mesures remplissant toutes les exigences au niveau de la pose. Du capteur solaire sans fil avec cellules photovoltaïques intégrées, qui s'alimentent grâce au soleil, jusqu'aux capteurs de lumière, vent et pluie. La commande est intégrée au boîtier du capteur soleil/vent.

Les commandes radio garantissent confort et sécurité par temps ensoleillé, pluvieux ou venteux.

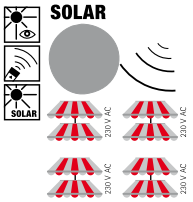
EOLIS RTS



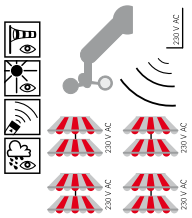
SOLIRIS RTS



SUNIS WIREFREE RTS



SOLIRIS RTS Regen



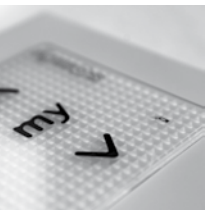
Nachrüsten auf Funk leicht gemacht. Ob in der Markise oder an der Wand – für jede Anforderung eine Lösung in der Hand!

L'installation ultérieure d'une radiocommande est simple à réaliser. Que ce soit dans le store ou contre le mur; une solution adaptée existe pour chaque cas!

Je nach Land sind einzelne Produkte nicht lieferbar. Änderungen vorbehalten.

Certains produits ne sont pas livrables dans tous les pays. Sous réserve de changements.

STOBAG
Premium Swiss Quality



STOBAG AG
STOBAG International
Pilatusring 1
CH-5630 Muri

Phone +41 (0)56 675 48 00
Fax +41 (0)56 675 48 01
export@stobag.com
www.stobag.com

STOBAG AG
STOBAG Schweiz Protecting
Pilatusring 1
CH-5630 Muri

Tel. +41 (0)56 675 42 00
Fax +41 (0)56 675 42 01
info@stobag.ch
www.stobag.ch

STOBAG SA
STOBAG Suisse
en Budron H/18
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne

Tél. +41 (0)21 651 42 90
Fax +41 (0)21 651 42 99
suisse-romande@stobag.ch
www.stobag.ch

STOBAG Österreich GmbH
Radlberger Hauptstrasse 100
A-3105 St. Pölten-Unterradlberg

Tel. +43 (0)2742 362 080
Fax +43 (0)2742 362 074
info@stobag.at
www.stobag.at

STOBAG Italia S.r.l.
Largo Perlar n.12
I-37035 Verona

Tel. +39 045 620 00 66
Fax +39 045 620 00 82
info@stobag.it
www.stobag.it

STOBAG Iberia S.L.
Pol. Ind. de Balsicas
C/Laguna de Villasinda nº 21, 23, 25
ES-30591 Balsicas - Murcia

Tel. +34 902 10 64 57
Fax +34 968 58 05 00
info@stobag.es
www.stobag.es

STOBAG Benelux B.V.
Flevolaan 7, 1382 JX Weesp
Postbus 5253, 1380 GG Weesp
Nederland

Tel. +31 (0)294 430 361
Fax +31 (0)294 430 678
info@stobag.nl
www.stobag.nl

STOBAG do Brasil Ltda.
Rua Rafael Puchetti, 1.110
BR-83020-330 São José dos Pinhais - PR

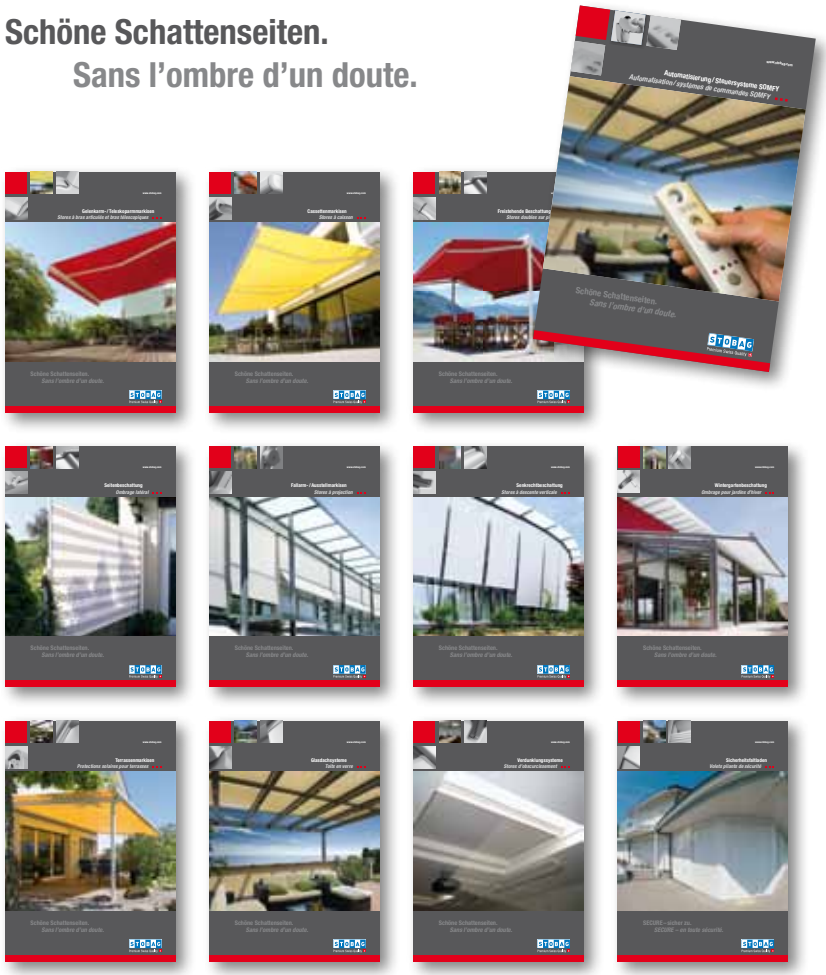
Tel. +55 41 2105 9000
Fax +55 41 2105 9001
stobag@stobag.com.br
www.stobag.com.br

STOBAG North America Corp.
7401 Pacific Circle
Mississauga, Ontario L5T 2A4, Canada

Phone +1 905 564 6111
Fax +1 905 564 3512
northamerica@stobag.com
www.stobag.com

Your local STOBAG Business Partner:
www.stobag.com

Schöne Schattenseiten.
Sans l'ombre d'un doute.



Verlangen Sie unsere weiteren Prospekte!
Demandez-nous d'autres brochures!

Hinweis: Je nach Land oder Region können technische Daten, Lieferumfang, Design und Verfügbarkeit von den Angaben in diesem Dokument abweichen.

Remarque: *selon le pays ou la région, les caractéristiques techniques, l'étendue de la livraison, le design ainsi que la disponibilité peuvent différer des indications du présent document.*

Verkauf und Montage ausschliesslich über den Fachhandel.
Vente et installation exclusivement par l'intermédiaire de storistes spécialisés.

CE

STOBAG
Premium Swiss Quality

Art.# 081289 - 2013-06 - © STOBAG
Änderungen vorbehalten.
Sous réserve de changements.